



**Конференция Организации  
Объединенных Наций  
по торговле и развитию**

Distr.: General  
17 October 2017  
Russian  
Original: English

---

**Совет по торговле и развитию**  
**Шестьдесят четвертая сессия**  
Женева, 11–22 сентября 2017 года

**Доклад Совета по торговле и развитию  
о работе его шестьдесят четвертой сессии,**

проходившей во Дворце Наций в Женеве 11–22 сентября 2017 года

**Доклад Генеральной Ассамблее Организации Объединенных  
Наций**

GE.17-18285 (R) 091117 101117



\* 1 7 1 8 2 8 5 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



## Содержание

Стр.

Введение .....	3
I. Решения Совета по торговле и развитию по основным пунктам повестки дня .....	3
A. Вклад ЮНКТАД в осуществление Программы действий для наименее развитых стран .....	3
B. Экономическое развитие в Африке: туризм в интересах трансформационного и всеохватного роста .....	4
C. Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества .....	5
D. Другие решения, принятые Советом .....	7
II. Резюме Председателя .....	9
A. Первое пленарное заседание сессии и общие прения .....	9
B. Этап заседаний высокого уровня .....	12
C. Этап обычных заседаний .....	19
D. Заключительное пленарное заседание .....	25
III. Процедурные и смежные вопросы .....	26
A. Открытие сессии .....	26
B. Выборы должностных лиц .....	26
C. Утверждение повестки дня и организация работы сессии .....	27
D. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы .....	28
E. Утверждение доклада о проверке полномочий .....	29
F. Прочие вопросы .....	29
G. Предварительная повестка дня шестьдесят пятой сессии Совета .....	29
H. Утверждение доклада .....	30
Приложения	
I. Повестка дня шестьдесят четвертой сессии Совета по торговле и развитию .....	31
II. Предварительная повестка дня шестьдесят шестой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию .....	33
III. Участники .....	34

## Введение

Шестьдесят четвертая сессия Совета по торговле и развитию проходила во Дворце Наций в Женеве 11–22 сентября 2017 года. В ходе сессии Совет провел 15 пленарных заседаний – с 1149-го по 1163-е.

### I. Решения Совета по торговле и развитию по основным пунктам повестки дня

#### A. Вклад ЮНКТАД в осуществление Программы действий для наименее развитых стран

##### Согласованные выводы 531 (LXIV)

*Совет по торговле и развитию,*

*проведя* обсуждение в ходе своего ежегодного рассмотрения хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов (Стамбульской программы действий),

1. *предлагает* ЮНКТАД уделять особое внимание потребностям наименее развитых стран в области торговли и развития в достижении целей Стамбульской программы действий с уделением особого внимания укреплению производственного потенциала и удвоению их доли в мировом экспорте;

2. *принимает к сведению* успешный выход в июне 2017 года Экваториальной Гвинеи из категории наименее развитых стран, а также прогресс, полученный несколькими наименее развитыми странами, достигшими порогового уровня выхода из этой категории;

3. *выражает озабоченность* тем, что за шесть лет, прошедших с принятия Стамбульской программы действий, прогресс в достижении большинства целей, которые необходимы для значительного сокращения крайней бедности и выхода этих стран на путь поступательного экономического роста и развития, был слишком медленным; таким образом, в течение оставшихся трех лет десятилетия потребуются значительные усилия для достижения целей Стамбульской программы действий;

4. *признает* решающую роль укрепления производственного потенциала в достижении целей Стамбульской программы действий и обеспечении устойчивого роста и уменьшения бедности в наименее развитых странах и предлагает всем заинтересованным сторонам продолжить усилия по выполнению Стамбульской программы действий и соответствующих Целей устойчивого развития;

5. *настоятельно призывает* предстоящее Совещание экспертов по путям и средствам совершенствования практической работы по приоритетным направлениям, согласованным в Стамбульской программе действий, в областях производственного потенциала и экспорта, которое состоится в Женеве 6–7 ноября 2017 года, определить конкретные политические рекомендации для дальнейшего укрепления производственного потенциала и структурной трансформации в наименее развитых странах, тем самым создав для них условия для удвоения их доли в мировом экспорте в 2020 году;

6. *подтверждает* необходимость повышения эффективности управления на всех уровнях и укрепления правовой основы наращивания инвестиций;

7. *признает* необходимость укрепления наименее развитыми странами интеграции на внутреннем и региональном рынке – важного фактора всемерного встраивания в глобальные производственные цепочки;

8. *призывает* наименее развитые страны и далее уделять первоочередное внимание образованию, чтобы дать молодежи возможность вносить вклад в укрепление производственного потенциала;

9. *призывает* все заинтересованные стороны работать сообща для достижения 100-процентного доступа к Интернету в наименее развитых странах путем развития необходимой инфраструктуры, позволяющего им использовать информационные технологии в интересах своего экономического роста;

10. *выражает признательность* членам Комитета содействия развитию, которые выполнили или превысили специальный целевой показатель, предусматривающий выделение ими 0,15–0,20% своего валового национального дохода на цели помощи наименее развитым странам в 2015 году, и призывает других прилагать все усилия для достижения согласованных целей, содержащихся в Стамбульской программе действий;

11. *отмечает*, что члены Всемирной торговой организации добились значительного прогресса в достижении цели предоставления беспоплатного неквотируемого доступа к рынкам на долгосрочной основе для всех товаров всех наименее развитых стран и что следует приветствовать дальнейшие шаги вперед в этом направлении; а также приветствует усилия членов Всемирной торговой организации по выполнению решения о преференциальных правилах происхождения, а также исключение в отношении режима услуг для наименее развитых стран, согласованного на десятой Конференции министров в Найроби;

12. *призывает* секретариат ЮНКТАД выдвинуть инициативы по сотрудничеству Юг–Юг для обмена развивающимися странами практическим опытом индустриализации и создания производственного потенциала с наименее развитыми странами, чтобы помочь им воспользоваться опытом других развивающихся стран;

13. *предлагает* всем странам, которые имеют такую возможность, внести взнос в Целевой фонд ЮНКТАД для наименее развитых стран.

*1163-е пленарное заседание  
22 сентября 2017 года*

## **В. Экономическое развитие в Африке: туризм в интересах трансформационного и всеохватного роста**

### **Согласованные выводы 532 (LXIV)**

#### *Совет по торговле и развитию*

1. *приветствует* подготовленный ЮНКТАД «Доклад об экономическом развитии в Африке за 2017 год: туризм в интересах трансформационного и всеохватного роста» и отмечает, что в докладе содержится ценная информация о вкладе отрасли в осуществление Повестки дня устойчивого развития до 2030 года и Целей устойчивого развития;

2. *вновь заявляет* о приверженности ЮНКТАД делу поддержки Африки в решении ее особых проблем и задач в соответствии с Найробийским маафикиано;

3. *с удовлетворением принимает к сведению* тот вывод доклада, что туризм положительно влияет на экономическое развитие Африки, а также отмечает, что туризм способствует достижению многих Целей устойчивого развития, особенно цели 1 сокращения масштабов нищеты, цели 5 обеспечения гендерного равенства и цели 8 обеспечения достойного труда и экономического роста, благодаря чему экономический рост становится более всеохватным в результате создания доходов для сельской бедноты и достижения более высокой доли занятых в секторе женщин и молодежи, чем в других секторах;

4. *принимает к сведению* выводы доклада о взаимосвязи между туризмом и миром и подчеркивает необходимость политики, которая способна усилить взаимодополняемость между сектором туризма и другими секторами экономики;

5. *признает* потенциальную роль внутрирегионального туризма в активизации усилий и процессов региональной интеграции, отмечая, что внутрирегиональный туризм быстро растет и может служить более весомым фактором роста туризма в Африке;

6. *призывает* все заинтересованные стороны удвоить усилия по рациональному использованию и воспроизводству экологических ресурсов для снижения воздействия туризма на окружающую среду в Африке;

7. *настоятельно рекомендует* ЮНКТАД в партнерстве с другими соответствующими организациями, такими как Всемирная туристская организация, и далее оказывать помощь африканским странам в разработке межсекторальных программ и расширении возможностей для раскрытия потенциала сектора туризма и торговли услугами;

8. *призывает* партнеров по развитию и далее поддерживать усилия африканских стран по поддержанию уровня государственных инвестиций в производственные и инфраструктурные сектора, чтобы они могли достичь целей развития Африки и выполнить Цели устойчивого развития к 2030 году;

9. *подтверждает*, что для решения масштабных задач удвоения вклада туризма в экономику Африки, а также внутрирегионального туризма к 2023 году, поставленных на континентальном уровне, правительствам и региональным организациям предлагается продолжить осуществление начатых межсекторальных мер политики и принимать новые такие меры;

10. *подчеркивает* необходимость мер политики для устранения основных препятствий на пути развития туризма, в том числе путем поощрения внутрирегионального туризма и инвестиций в инфраструктуру\*, включая схемы обучения, предоставление услуг поддержки малого бизнеса и расширение доступа к кредиту для малых фирм.

*1163-е пленарное заседание  
22 сентября 2017 года*

## **С. Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества**

### **Решение 533 (LXIV)**

#### *Совет по торговле и развитию*

1. *подтверждает* актуальность деятельности ЮНКТАД по линии технического сотрудничества, как это подчеркивается в Найробийском маафикиано, в деле содействия всеохватному развитию в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижению Целей в области устойчивого развития;

2. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря ЮНКТАД о результатах обзора деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования;

---

\* «Она будет включать высокоскоростные железнодорожные сети, автомобильные дороги, судоходные линии, морской и воздушный транспорт, а также высокоразвитые информационно-коммуникационные технологии и цифровую экономику». Африканский союз, «Повестка дня до 2063 года: Африка, которую мы хотим», 2015 год, пункт 25.

3. *с признательностью отмечает* инструменты, предоставляемые ЮНКТАД, и высоко оценивает усилия секретариата, включая составление базы данных официальных запросов об оказании технической помощи, полученных от государств-членов, отмечая при этом, что необходимо проделать дополнительную работу для того, чтобы, консультируясь с государствами-членами, сделать этот инструмент эффективным, особенно в том, что касается включения подробной информации о предложениях; а также «Набор инструментов» ЮНКТАД, позволяющий получателям помощи и донорам иметь полное представление об основных результатах работы ЮНКТАД;

4. *высоко оценивает* внедрение секретариатом методов управления, ориентированного на результат, в рамках деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества в соответствии с руководящими принципами Организации Объединенных Наций;

5. *призывает* секретариат продолжать свои усилия по укреплению сотрудничества между отделами и учреждениями в целях повышения согласованности и отдачи предоставляемой технической помощи;

6. *высоко оценивает также* усилия по повышению качества технического сотрудничества, предпринимаемые секретариатом совместно с получателями помощи, партнерами по развитию и другими международными организациями, и рекомендует секретариату совершенствовать структуру, управление и оценку деятельности по техническому сотрудничеству в целях максимального увеличения отдачи для развития;

7. *рекомендует* ЮНКТАД играть в системе Организации Объединенных Наций более важную роль в достижении Целей устойчивого развития, в том числе на основе более действенного участия в процессе «Единство действий»;

8. *принимает к сведению* увеличение объема взносов развивающихся стран в целевые фонды ЮНКТАД, главным образом для финансирования проектов в их собственных странах;

9. *выражает обеспокоенность* по поводу низкого уровня финансирования деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества из некоторых традиционных источников, что приводит к нехватке и непредсказуемости финансирования, необходимого для удовлетворения растущего спроса;

10. *призывает* развитые страны и партнеров по процессу развития, которые имеют такую возможность, вносить взносы на деятельность ЮНКТАД в области технического сотрудничества сразу за несколько лет, чтобы повысить предсказуемость планирования и осуществления программ технической помощи и дать секретариату возможность удовлетворять просьбы об оказании технической помощи;

11. *принимает к сведению*, что распределение средств, полученных для финансирования технического сотрудничества без конкретизации целей, должно охватывать всю совокупность продуктов, предлагаемых ЮНКТАД в области технического сотрудничества;

12. *принимает к сведению* усилия, предпринимаемые секретариатом для устранения дефицита финансирования, в том числе путем ускорения работы над новым механизмом финансирования, консультируясь с государствами-членами;

13. *призывает* секретариат и далее прилагать усилия по поиску новых финансовых партнеров, в том числе с привлечением механизмов совместного финансирования в поддержку возглавляемого ЮНКТАД Межучрежденческого кластера торговли и производственного потенциала Организации Объединенных Наций и другие новаторские механизмы, такие как механизмы смешанного финансирования и государственно-частные партнерства.

*1162-е пленарное заседание  
20 сентября 2017 года*

## **D. Другие решения, принятые Советом**

### **Диалог на высоком уровне: Что происходит с миром – интеграция или дезинтеграция?**

1. На 1163-м (заключительном) пленарном заседании Совета по торговле и развитию 22 сентября 2017 года Председатель Совета отметил, что Бюро расширенного состава рассмотрело предложение, представленное Беларусью, но не смогло достичь договоренности по тексту. Предложение будет опубликовано в документе серии «разное» (TD/B/64/MISC.2).

### **Вклад ЮНКТАД в осуществление Программы действий для наименее развитых стран**

2. На 1163-м (заключительном) пленарном заседании Совета представитель Председателя Сессионного комитета I представил свой доклад. Совет принял к сведению доклад Сессионного комитета I, содержащийся в документе TD/B/64/SC.I/L.1, и одобрил согласованные выводы, ставшие итогом совещания (см. главу I, раздел A выше).

### **Экономическое развитие в Африке: туризм в интересах трансформационного и всеохватного роста**

3. Также на 1163-м (заключительном) пленарном заседании Совета 22 сентября 2017 года Председатель Сессионного комитета II представил свой доклад. Совет принял к сведению доклад Сессионного комитета II, содержащийся в документе TD/B/64/SC.II/L.1, и одобрил согласованные выводы, ставшие итогом совещания (см. главу I, раздел B выше).

### **Вклад ЮНКТАД в осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и последующие меры**

4. На своем 1163-м (заключительном) пленарном заседании Совет по торговле и развитию принял к сведению доклад Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области защиты интересов потребителей (TD/B/C.I/CPLP/9) и в соответствии с пунктом 16 содержащихся в нем согласованных выводов призвал членов продолжить консультации на предмет представления Совету проекта текста по этому вопросу.

### **Деятельность в области технического сотрудничества**

5. По этому пункту повестки дня Совет по торговле и развитию рассмотрел два вопроса.

#### *Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества*

6. На своем 1162-м пленарном заседании 20 сентября 2017 года Совет принял проект решения о деятельности ЮНКТАД по техническому сотрудничеству и ее финансировании, предложенный семьдесят пятой сессией Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам (см. пункт 10 ниже).

*Доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу*

7. На своем 1160-м пленарном заседании 19 сентября 2017 года Совет принял к сведению доклад секретариата ЮНКТАД (TD/B/64/4) и выступления делегаций. В соответствии с решением 47/445 Генеральной Ассамблеи Совет постановил, что в докладе Совета по торговле и развитию о работе его шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи будет содержаться отчет об обсуждении по этому пункту повестки дня.

**Вопросы, требующие принятия решений Советом в последующей деятельности по итогам четырнадцатой сессии Конференции**

8. На своем 1161-м пленарном заседании 19 сентября 2017 года Совет по торговле и развитию официально начал процесс второго этапа осуществления Найробийского маафикиано, а именно активизацию межправительственного механизма ЮНКТАД.

9. На своем 1163-м (заключительном) пленарном заседании 22 сентября 2017 года Совет официально постановил перенести срок проведения очередной сессии Совета с сентября 2018 года на 4–13 июня 2018 года. Содержание, повестка дня, формат и итоги сессии будут рассмотрены на втором этапе.

**Доклад Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам**

10. На своем 1162-м пленарном заседании 20 сентября 2017 года Совет принял к сведению доклад Рабочей группы о работе ее семьдесят пятой сессии, содержащийся в документе TD/B/WP/288, и одобрил согласованные выводы.

11. На своем 1163-м (заключительном) пленарном заседании Совет постановил добавить в предварительную повестку дня семьдесят шестой сессии Рабочей группы следующий пункт: Механизм финансирования еще не удовлетворенных просьб о техническом сотрудничестве, полученных ЮНКТАД<sup>1</sup>. Соответственно, секретариат подготовит пересмотренную записку о механизме финансирования и распространит ее среди государств-членов.

**Другие вопросы в области торговли и развития**

12. По этому пункту повестки дня Совет по торговле и развитию рассмотрел два доклада.

«Прогрессивное развитие права международной торговли: пятидесятый ежегодный доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли»

13. На своем 1162-м пленарном заседании Совет принял к сведению ежегодный доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятидесятой сессии (A/72/17), проходившей в Вене 3–21 июля 2017 года.

«Доклад Объединенной консультативной группы по Центру по международной торговле»

14. На своем 1162-м пленарном заседании Совет принял к сведению доклад о работе пятьдесят первой сессии Совместной консультативной группы по Центру по международной торговле.

<sup>1</sup> См. TD/B/WP/288, приложение II.



**Доклад Председателя Консультативного органа, созданного в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий, о проведении секретариатом курсов в 2016–2017 годах и их соответствующих результатах; назначение членов Консультативного органа на 2018 год**

15. На своем 1162-м пленарном заседании Совет по торговле и развитию принял к сведению доклад Председателя Консультативного органа за 2016–2017 годы.

16. Представители некоторых региональных групп и многие делегаты выразили признательность ЮНКТАД за региональные и краткосрочные курсы, проводимые по международным экономическим вопросам, которые были названы замечательными и актуальными. Программа предоставила полезные возможности работникам среднего звена из развивающихся регионов и делегатов из Женевы. Инвестирование в человеческий капитал служит одним из главных средств достижения социально-экономического развития.

17. Несколько делегатов подчеркнули необходимость дальнейшего расширения и укрепления программы путем организации ежегодного, а не двухгодичного, курса для всех регионов. Одна региональная группа подчеркнула готовность работать над привлечением дополнительного финансирования программы, будь то по каналам в Женеве или в Пятом комитете Генеральной Ассамблеи.

18. Несколько делегаций предложили, чтобы платформа объединила участников курсов из разных регионов и еще больше укрепила эту программу, выступая в качестве форума для обмена информацией, извлеченными уроками и знаниями.

19. Многие делегации выразили свою признательность нынешним и прошлым принимающим странам этого курса, а именно Колумбии, Оману, Маврикию, Сингапуру и Сербии. Некоторые региональные группы отметили, что курсы ЮНКТАД высоко ценятся в их регионах, поскольку они позволяют развивающимся странам лучше понять тенденции и разрабатывать соответствующую политику на основе национальных приоритетов для решения проблем и уменьшения их воздействия.

20. Многие делегации высоко оценили структуру региональных курсов, предусматривающих комплексный подход к торговле и развитию, и отметили участие нескольких отделов в их проведении. Они особо отметили получение знаний участниками курсов и влияние на их способность проводить анализ политики по нескольким аспектам и учитывать международный, региональный и национальный контекст. Многие делегации призвали секретариат и далее организовывать краткосрочные и региональные курсы в свете их качества.

## **II. Резюме Председателя**

### **A. Первое пленарное заседание сессии и общие прения**

#### **Первое пленарное заседание сессии**

21. Выступая на первом пленарном заседании от имени трех региональных групп, один из представителей отметил, что пошел второй год осуществления Найробийского маафикиано (TD/519/Add.2). Данная сессия Совета по торговле и развитию должна дать возможность предметно показать, как осуществляется этот мандат. Государствам-членам не удалось увидеть четкого, всеобъемлющего и комплексного плана действий, демонстрирующего, как секретариат ЮНКТАД намерен осуществлять Найробийский маафикиано, что стало бы важным первым шагом в процессе подготовки доклада о ходе осуществления. Генеральному секретарю ЮНКТАД следует возглавить эти усилия в рамках взаимодействия с государствами-членами на основе усиления подотчетности и повышения прозрачности деятельности. Выступающий отметил, что все региональные

группы готовы работать в тесном контакте с секретариатом с привлечением старшего руководящего звена в целях обеспечения эффективности.

22. В своем вступительном слове Генеральный секретарь ЮНКТАД выразил солидарность с пострадавшими от целого ряда наблюдавшихся в последнее время во всем мире экстремальных погодных явлений. В свете этих экологических проблем и неустойчивости процесса экономического развития все более неотложный характер приобретают коллективные усилия по осуществлению Повестки дня устойчивого развития до 2030 года. Упомянув глобальные вызовы международной торговли в контексте ограничительной и экстремистской геополитики, факторы неопределенности и вялый спрос, препятствующие формированию глобальной благоприятной среды, и пропасть, разделяющую тех, кто сумел воспользоваться преимуществами глобализации, и тех, кому не удалось это сделать, он подчеркнул необходимость объединить усилия в качестве членов одной системы Организации Объединенных Наций и сплотиться на основе многосторонности теперь, когда дерзновенность задач Повестки дня на период до 2030 года требует кардинальных сдвигов в системе развития.

23. Переориентация системы развития в рамках Организации Объединенных Наций в целях более результативной поддержки Повестки дня на период до 2030 года влечет для ЮНКТАД существенные и самые непосредственные последствия. Повышенное внимание к связке проблем гуманитарной деятельности, развития и безопасности означает возрастание роли аспекта предупреждения, что в свою очередь требует постоянно держать в поле зрения вопросы развития производственного потенциала и инфраструктуры в интересах получения долгосрочной отдачи. Организация Объединенных Наций в целом призвана взять на себя интеллектуальное лидерство, составляющее суть сферы компетенции ЮНКТАД, и эти усилия потребуют развивать сотрудничество и более тесное взаимодействие с другими партнерами, занимающимися деятельностью, связанной с областями работы ЮНКТАД. В условиях ужесточения финансово-бюджетных ограничений и с учетом востребованности присутствия организации на местах и достижения конкретных результатов в рамках программ усиливающаяся зависимость от внебюджетных ресурсов, используемых в первую очередь на осуществление деятельности в целях развития, становится для ЮНКТАД своего рода проверкой на прочность. Прямое отношение к ЮНКТАД имеют пять ключевых элементов предложенных реформ Организации Объединенных Наций: переход системы Организации Объединенных Наций от Целей развития тысячелетия к Целям устойчивого развития, уделение повышенного внимания вопросам финансирования развития, появление нового поколения страновых групп, нацеленных не на отдельные проекты, а на программы и вопросы политики, реформы на местах с параллельным проведением реформ в штаб-квартире и более глубокое обсуждение вопросов финансирования в ситуации отсутствия средств для финансирования деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества соразмерно ее востребованности.

24. Рассказывая о первом годе осуществления Найробийского маафикиано, он отметил, что в создавшихся сложных внешних условиях организация старалась при всей своей активности проявлять определенную осторожность. Секретариат уделял первоочередное внимание самым новым и обеспечивающим наиболее высокую отдачу элементам мандата, особенно с учетом трудностей, которые сопряжены с получением первых результатов в решении задач, поставленных в рамках Целей устойчивого развития. В частности, ЮНКТАД сосредоточила усилия на достижении целей 14 и 17 устойчивого развития, укрепляя программу работы по вопросам цифровой экономики, сотрудничества со странами Юга по вопросам глобализации и многосторонности, продуманных партнерств с частным сектором, проблематики наименее развитых стран и стран Африки и политики в области конкуренции и защиты прав потребителей.

25. В будущем секретариат нацелит три основные направления деятельности ЮНКТАД на укрепление производственного потенциала развивающихся стран. В рамках второго этапа осуществления Найробийского маафикиано – активиза-

ции межправительственного механизма – будут использоваться результаты его обширных консультаций с государствами-членами и анализа, проведенного Председателем Совета. Полагая это одним из аспектов активизации межправительственного механизма, он призвал государства-члены поддержать предлагаемый перенос сроков проведения ежегодной сессии Совета с третьего на второй квартал года, чтобы повысить эффективность и результативность сессии с учетом общего графика работы межправительственных органов. Это позволит обеспечить рассмотрение итоговых документов новых межправительственных групп экспертов до проведения политического форума высокого уровня Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи.

26. Поскольку Найробийский маафикиано согласовывался не по отдельным подтемам, а по всему срезу проблем, оценка результатов будет проводиться в рамках более широкого и углубленного внутреннего обсуждения в секретариате вопросов взаимодействия между отделами. Государствам-членам будет представлена уточненная информация об этом внутреннем обсуждении, которое должно завершиться ко времени проведения через год среднесрочного обзора. К тому моменту будет решен и более общий вопрос о реформе Организации Объединенных Наций. Им будет создана группа «друзей ЮНКТАД» в составе видных деятелей, которая станет рупором идей, высказываемых на основе внутриорганизационной аналитической работы. Среднесрочный обзор позволит в полной мере оценить повышение роли ЮНКТАД в соответствии с Найробийским маафикиано, а также станет основой для начала переговоров в порядке подготовки пятнадцатой сессии Конференции.

### **Общие прения**

27. Общие прения состоялись 14 сентября 2017 года. Выступили следующие ораторы: заместитель премьер-министра Вьетнама; представитель Объединенной Республики Танзании от имени Группы 77 и Китая; представитель Европейского союза от имени Европейского союза и его государств-членов; представитель Судана от имени Группы африканских стран; представитель Пакистана от имени Азиатско-Тихоокеанской группы; представитель Бразилии от имени Латиноамериканской и Карибской группы; представитель Японии от имени Группы ЯСШКАННЗ; представитель Бангладеш от имени наименее развитых стран; представитель Филиппин от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии; представитель Багамских Островов от имени малых островных развивающихся государств; представитель Египта от имени Группы арабских стран; представитель Исламской Республики Иран; представитель Таиланда; представитель Уганды; представитель Бенина; представитель Джибути; представитель Филиппин; представитель Алжира; представитель Китая; представитель Республики Корея; представитель Туниса; представитель Святого Престола; представитель Индии; представитель Индонезии; представитель Республики Молдова; представитель Южной Африки; представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии; представитель Государства Палестина; представитель Малайзии; представитель Омана; представитель Нигерии; представитель африканских, карибских и тихоокеанских государств.

28. После вступительного слова Генерального секретаря ЮНКТАД заместитель премьер-министра Вьетнама открыл прения, рассказав об успешном опыте выхода своей страны из категории наименее развитых стран. Он призвал развивающиеся страны принимать меры по поощрению торговли и региональной интеграции в целях содействия экономическому развитию. Многие делегации также выделяли интеграцию в качестве одной из ключевых составляющих мандата ЮНКТАД.

29. Многие региональные группы и делегации подчеркнули свою обеспокоенность по поводу сохранения протекционистской обстановки во всем мире. Нетарифные барьеры и нетарифные меры крайне опасны для глобальной торговой системы. Представитель одной из региональных групп выразил обеспокоенность тем, что такие барьеры могут еще больше ограничить перспективы и

возможности получения развивающимися странами выгод от международной торговли. Некоторые делегаты выразили сожаление сокращением мировой торговли и прямыми иностранными инвестициями.

30. Несколько делегатов с озабоченностью отметили деструктивное влияние незаконных финансовых потоков. Одна из региональных групп также поделилась своими опасениями относительно возможных кризисов суверенной задолженности в развивающихся странах.

31. В ходе прений некоторые региональные группы и делегации высоко оценили электронную торговлю и инициативу «Электронная торговля для всех» и призывали расширять эту деятельность. Одна из делегаций рассказала о выгодах такой политики для развивающихся государств и о том, каким образом они могут способствовать созданию более открытой торговой платформы.

32. Ряд региональных групп отмечали необходимость поощрения и активизации деятельности межправительственного механизма ЮНКТАД. Многие региональные группы и делегации положительно оценили вклад групп экспертов по различным направлениям политики.

33. Несколько делегаций подчеркнули актуальность управления, ориентированного на результат, при этом ряд делегаций еще раз указали на важность выполнения мандата, закрепленного в Найробийском маафикиано. Несколько делегаций выделили вопрос помощи палестинскому народу в качестве одного из особенно важных. Многие региональные группы в целом признавали, что с учетом ограниченности ресурсов и особой задачи ЮНКТАД крайне важно обеспечить продуманное распределение бюджета и четко представлять себе направление движения вперед.

34. Многие делегации рассказывали о важной деятельности ЮНКТАД по оказанию помощи наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам и малым островным развивающимся государствам, давая ей высокую оценку и призывая и далее вкладывать средства в исследовательско-аналитическое направление работы.

## **В. Этап заседаний высокого уровня**

35. Этап заседаний высокого уровня шестьдесят четвертой сессии Совета по торговле и развитию проходил 11–13 сентября 2017 года.

### **1. Диалог на высоком уровне: Что происходит с миром – интеграция или дезинтеграция?**

(Пункт 2 повестки дня)

36. Обсуждение проходило под руководством членов тематической дискуссионной группы, в состав которой вошли Генеральный секретарь ЮНКТАД, Генеральный секретарь Ассоциации государств Юго-Восточной Азии; заместитель Генерального секретаря Организации экономического сотрудничества и развития; заместитель Постоянного представителя Европейского союза; директор Департамента развития интеграции Евразийской экономической комиссии.

37. Генеральный секретарь ЮНКТАД особо выделил вклад торговли и возрастание роли стран Юга в качестве основополагающих факторов глобальной интеграции. В интересах обеспечения всеохватного развития необходимо устранять недостатки глобализации. Представляется возможным изучить различные модели региональной интеграции, успешным примером которой служит Ассоциация государств Юго-Восточной Азии.

38. Генеральный секретарь Ассоциации государств Юго-Восточной Азии заявил, что, помимо либерализации торговли товарами и услугами, государства – члены Ассоциации государств Юго-Восточной Азии прилагают усилия по упрощению процедур торговли и обеспечению общей сопряженности и нор-

мально функционирующих рынков на основе конкуренции, защиты прав потребителей и политики в области интеллектуальной собственности.

39. Заместитель Генерального секретаря Организации экономического сотрудничества и развития подчеркнул роль торговли в деле сокращения масштабов нищеты. Открытая, всеохватная и основанная на нормах многосторонняя торговая система является лучшим решением для развития мировой торговли, экономического роста и занятости.

40. Заместитель Постоянного представителя Европейского союза отметил роль внутрирегиональной торговли, инвестиций и молодежи в рамках всеохватного развития. Европейский союз будет и впредь целенаправленно прилагать усилия по укреплению региональной интеграции.

41. Директор Департамента развития интеграции Евразийской экономической комиссии рассказал о принципах региональной интеграции, которыми руководствуется Комиссия: равенство членов, отказ от политических составляющих и прозрачность. Он заявил, что для обеспечения всеохватного роста необходим диалог между региональными сообществами.

42. Большинство участников придерживались мнения, что региональная интеграция по-прежнему выступает важным фактором всеохватного развития. Один делегат попросил ЮНКТАД и далее анализировать тенденции региональной интеграции. Другой делегат подчеркнул роль ЮНКТАД в усилиях, направленных на недопущение конфронтации в интеграционных процессах. Ряд делегатов указывали на необходимость согласования региональных интеграционных процессов.

43. Некоторые делегаты отмечали недостатки многосторонней торговой системы, в частности неравенство, социальное отчуждение, низкую заработную плату, небезопасные условия труда и истощение ресурсов окружающей среды, и подчеркивали необходимость создания справедливой многосторонней торговой системы, основанной на международной солидарности. Еще один делегат особо выделил важное значение индустриализации в плане получения выгод от региональных торговых соглашений. Другой делегат заявил, что интеграция должна подкрепляться согласованностью целей торговли и развития в международной политике. Несколько делегатов подтвердили, что ЮНКТАД служит форумом диалога по вопросам торговли, развития и региональной интеграции.

44. Делегация Беларуси высказала мнение, что в свете недавнего опыта проведения мероприятий по региональной экономической интеграции в 2016–2017 годах, Минск мог бы стать местом проведения мероприятия под эгидой ЮНКТАД в 2018 или 2019 году. Генеральный секретарь ЮНКТАД с удовлетворением отметил своевременность предложения по организации конференции по региональной интеграции. Он подчеркнул, что на данном этапе важнейшей проблемой интеграции стали нетарифные меры. Ряд членов тематической дискуссионной группы и участников обсуждения высказались в поддержку укрепления роли ЮНКТАД в процессах глобальной интеграции.

## **2. Взаимозависимость: всеохватный рост – к глобальной повестке дня** (Пункт 3 повестки дня)

45. Министр торговли и промышленности Южной Африки открыл тематическое обсуждение на первом заседании этапа высокого уровня, подчеркнув наличие диспропорций в глобальной экономике, характеризующейся вялым глобальным ростом, углублением неравенства и глубокой пропастью, разделяющей «имущих» и «неимущих» в процессе гиперглобализации. Несмотря на улучшение в 2017 году положения некоторых африканских стран, для реального выхода на траекторию роста нужны дополнительные усилия, и на одном только национальном уровне эту проблему не решить. Он призвал реформировать многосторонний подход, чтобы все страны могли стать равными партнерами в процессе, призванном обеспечить для всех максимальную отдачу для развития.

46. Директор Сети стратегических исследований в области макроэкономики (ПРАЙМ), говоря в первую очередь о глобальной финансовой системе, подвергла критике ошибочное понимание денег, на котором зиждутся неверные программные рекомендации. «Нет денег» – эти слова нередко как ритуальное заклинание повторяются в обоснование мер бюджетного аскетизма, поскольку люди не понимают, что инвестиции и расходы не требуют сбережений. Так, деньги в современной экономике создаются коммерческими банками за счет кредита, причем предоставляются такие средства в обмен на подтвержденное государственным органом обещание выплатить долг. Денежно-кредитная система, являющаяся общественным благом, и процесс создания денег приватизированы и подчинены интересам богатой элиты. По мнению выступающей, следующий финансовый кризис, вероятно, будет порожден теневой банковской системой. Помимо просьб предоставить текст ее выступления, которое было встречено с большим интересом, один из делегатов заявил, что он разделяет обеспокоенность докладчиков, указав на трудности получения свободно твердой валюты, с которыми сталкиваются многие развивающиеся страны.

47. Директор Отдела глобализации и стратегий развития ЮНКТАД отметил, что текущий год ознаменован годовщинами целого ряда крупных экономических мероприятий, и обратил внимание собравшихся на их уроки, которые не теряют актуальности и поныне. По его мнению, для устранения диспропорций и неравенства в глобальной экономике XXI века нужен именно тот вариант социального и всеохватного роста, который выкристаллизовался из первоначального «Нового курса» 1930-х годов (с сочетанием рефляционных, регулятивных и перераспределительных мер), и для этого потребуются очень мощный много-сторонний аспект, которого не было в прежнем «Новом курсе».

### **3. Вклад ЮНКТАД в осуществление Программы действий для наименее развитых стран**

(Пункт 5 повестки дня)

48. В состав тематической дискуссионной группы вошли вице-президент Ганы, заместитель Председателя Комиссии Африканского союза; Высокий представитель Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам; председатель Экспортно-импортного банка Китая; вице-президент и главный экономист Африканского банка развития; заместитель Генерального директора Организации Объединенных Наций по промышленному развитию; профессор кафедры политической экономии и развития Лондонской школы экономики и политических наук (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии); Генеральный секретарь ЮНКТАД.

49. Члены дискуссионной группы освещали различные, но взаимодополняющие стратегии и меры, направленные на ускорение процесса укрепления производственного потенциала. По их мнению, важнейшую роль при этом играют образование, профессиональная квалификация, инновации, экономика знаний и информационно-коммуникационные технологии. Отмечались также использование демографического дивиденда на основе инвестиций в молодежь и необходимость решения проблемы «утечки умов» в Африке. Кроме того, некоторые члены дискуссионной группы указывали на по-прежнему недостаточный уровень развития и механизации сельскохозяйственного сектора в наименее развитых странах и на необходимость инвестиций для повышения его продуктивности. Кроме того, ряд членов дискуссионной группы выразили обеспокоенность по поводу низкой по сравнению с сельским хозяйством и сектором услуг доли обрабатывающей промышленности в наименее развитых странах, отметив, что структурные преобразования невозможны без промышленного развития, сулящего возрастающий эффект масштаба и ускорение темпов роста производительности труда. Как указал один из членов дискуссионной группы, трудно оптимально совместить последствия процесса структурных преобразований для сферы распределения с необходимостью поддержания политической стабильности, являющейся одним из ключевых условий развития. Еще один член дис-

куссии группы отметил также необходимость интеграции наименее развитых стран в глобальные производственно-сбытовые системы.

50. К числу других областей, имеющих решающее значение для ускорения процесса укрепления производственного потенциала, были отнесены поощрение внутрирегиональной интеграции, упрощение процедур торговли и развитие общей инфраструктуры, использование природных ресурсов и повышение степени их переработки, формирование благоприятных условий для частного сектора, создание экономических зон, инвестиции в возобновляемые источники энергии и улучшение инвестиционного климата. Помимо этого, члены дискуссионной группы призвали партнеров по развитию и далее оказывать финансовую и техническую поддержку и поддержку в области укрепления потенциала, в том числе в рамках сотрудничества Юг–Юг и по линии Банка технологий для наименее развитых стран. Один из членов дискуссионной группы рассказал о помощи, которую можно получить через Экспортно-импортный банк Китая в целях укрепления производственного потенциала наименее развитых стран.

51. Представители многих региональных групп подтвердили важнейшую роль укрепления производственного потенциала и дали высокую оценку работе ЮНКТАД по оказанию поддержки наименее развитым странам в этой области. Несколько региональных групп призвали ЮНКТАД и далее оказывать наименее развитым странам аналитическую и техническую поддержку в их усилиях по формированию, сохранению и развитию производственного потенциала. Одна из региональных групп затронула проблему увеличения вдвое доли наименее развитых стран в мировом экспорте. Один из делегатов просил дать более подробные рекомендации в отношении мер политики, необходимых для укрепления производственного потенциала, в том числе в отношении форм образования, которые следует поддерживать (начальное или профессионально-техническое образование), создания реально функционирующих экономических зон, использования двусторонних инвестиционных договоров для привлечения прямых иностранных инвестиций и развития внутреннего рынка в наименее развитых странах большим населением.

#### **4. Экономическое развитие в Африке: туризм в интересах трансформационного и всеохватного роста** (Пункт 6 повестки дня)

52. Открывая обсуждение, со вступительным словом выступила заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД; затем участники заслушали доклады шести членов тематической дискуссионной группы. В качестве препятствий для развития туризма в Африке многие члены дискуссионной группы называли отсутствие необходимой физической инфраструктуры, слабое развитие транспортной инфраструктуры, высокую стоимость авиабилетов, плохой доступ к энергообеспечению, ограниченный доступ к финансированию, особенно в случае нишевых рынков, например рынка экстремального туризма, и небезопасность отдаленных районов. Как указывали некоторые члены дискуссионной группы, эти проблемы еще острее стоят в наименее развитых странах, а один из них особо выделил здесь не имеющие выхода к морю развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства. Докладчики предложили целый ряд политических мер и мер в интересах развития туризма. В частности, речь идет о стимулировании инвестиций в энергетику, укреплении правовых и институциональных рамок осуществления частных инвестиций на национальном уровне, разработке и реализации планов развития туризма на региональном уровне, осуществлении решения по «открытому небу» для Африки и содействию налаживанию партнерских связей в соответствии с целью 17 Повестки дня устойчивого развития до 2030 года. Еще один докладчик подчеркнул, что странам необходимо формировать партнерства, которые позволяют накопить опыт организации самобытного, этичного и экологичного туризма. Большинство докладчиков сошлись в том, что следует расширить для сектора туризма в Африке техническую и финансовую поддержку на международном уровне.

53. Что касается обмена опытом, то один из докладчиков рассказал о реализуемой в его стране стратегии использования возможностей ее диаспоры для поддержки подъема экономики за счет туризма, в том числе путем укрепления потенциала регионального брендинга. Другой докладчик изложил точку зрения частного сектора по вопросам устойчивости в секторе туризма. В рамках принимаемых мер, в частности, прилагаются усилия с целью уменьшения воздействия на окружающую среду в масштабах глобальной деятельности, а также с целью обеспечения того, чтобы развитие данного сектора шло на пользу местных общин благодаря созданию рабочих мест и укреплению потенциала. Некоторые докладчики говорили об уязвимости туристического сектора с учетом происходящих геополитических событий и подчеркивали важность развития других секторов, например сельского хозяйства и животноводства, в качестве альтернативных источников дохода. Кроме того, они отмечали большое значение экономической диверсификации и межотраслевых связей.

54. В ходе обсуждения несколько делегатов дали высокую оценку публикации ЮНКТАД «Доклад об экономическом развитии в Африке за 2017 год: туризм в интересах трансформационного и всеохватного роста». Представители ряда региональных групп подчеркнули роль туризма в создании рабочих мест, в том числе для женщин и молодежи, диверсификации экономики и содействии развитию нишевых рынков туристических услуг, а также важность поддержки внутрирегионального туризма в интересах экономического роста. Несколько делегаций особо отмечали важное значение мира и безопасности в разрезе поддержки развития туризма.

## **5. Эволюция международной торговой системы и тенденции в ней с точки зрения развития** (Пункт 7 повестки дня)

55. Наблюдающееся в последнее время замедление темпов роста торговли отражает сложный момент для торговли и развития. Эксперты-докладчики тематической дискуссионной группы, представлявшие ЮНКТАД, Центр по международной торговле, Всемирную торговую организацию, Европейскую экономическую комиссию, Экономическую комиссию для Африки и Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана, особо выделяли проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, в частности наименее развитые страны (НРС), ввиду углубления неравенства, усиления протекционизма, роста антиглобалистских настроений и возможного отката глобальных производственных систем. Вместе с тем ряд участников напоминали, что в долгосрочном плане масштабы участия развивающихся стран в торговой системе возросли и возникают новые возможности, например в рамках быстро расширяющейся торговли услугами, электронной торговли и динамичного развития торговли Юг–Юг и внутрирегиональной торговли.

56. С учетом вклада торговли в реализацию Повестки дня устойчивого развития до 2030 года эксперты-докладчики признали важность согласования торговой политики с Целями устойчивого развития. Решение следует искать на пути развития торговли, а не ее сокращения. При разработке торговой политики следует добиваться, чтобы торговля обеспечивала всеохватный устойчивый экономический рост в интересах всех слоев общества. Торговая политика должна дополняться мерами, направленными на обеспечение более широкого социально-экономического развития и экологической устойчивости. Многие участники подчеркивали важное значение внутренней политики как инструмента обеспечения более справедливого распределения бремени и выгод торговли и наращивания производственного потенциала, в частности в сегменте микропредприятий и малых и средних предприятий.

57. Эксперты-докладчики и многие делегации подчеркивали важность расширения вклада именно многосторонней торговой системы в усилия по достижению Целей устойчивого развития. Одиннадцатая сессия Конференции министров Всемирной торговой организации (ВТО) является еще одной возможно-



стью обеспечения того, чтобы результаты функционирования многосторонней торговой системы и впредь шли на благо развития. Многие делегации отмечали значение работы по ключевым вопросам Дохийского раунда, таким как внутренняя поддержка сельскохозяйственного производства и доступ на рынки для услуг, включая четвертый способ поставки услуг. Региональные торговые соглашения, которые теперь играют важную роль в международной торговой системе и все шире отражают аспекты устойчивого развития, должны стать одной из составляющих многосторонней торговой системы.

58. Многие региональные группы и делегации дали высокую оценку работе ЮНКТАД по вопросам торговли, торговых переговоров и торговой дипломатии, работе, в рамках которой отслеживается эволюция международной торговой системы и оказывается содействие развивающимся странам в интересах их участия в торговых переговорах. Они призвали ЮНКТАД и далее оказывать и расширять помощь странам, в частности НРС, по вопросам их участия в одиннадцатой Конференции министров ВТО, присоединения к ВТО, переговоров по линии Континентального соглашения о свободной торговле и по тематике разработки и осуществления торговой политики и услуг, развития и торговли (в том числе в рамках проведения обзоров политики в секторе услуг и многолетних совещаний экспертов), а также преференций в торговле услугами для НРС, нетарифных мер, региональной интеграции, глобальных производственных систем и электронной торговли.

#### **6. Инвестиции в целях развития: инвестиции и цифровая экономика** (Пункт 8 повестки дня)

59. Заседание открыл Генеральный секретарь ЮНКТАД, затем выступил директор Отдела инвестиций и предпринимательства ЮНКТАД, который затронул вопросы анализа в публикации «Доклад о мировых инвестициях за 2017 год: инвестиции и цифровая экономика». Кроме того, выступили четыре участника дискуссионной группы: министр иностранных дел Маврикия; генеральный секретарь Международного союза электросвязи; директор-распорядитель компании «Квантум глобал инвесторз», а также главный экономист Общества Интернета и компаньон компании «Анализ Мейсон».

60. В ходе обсуждения они отмечали, что в условиях внедрения цифровых технологий стремительно трансформируются международное производство и глобальные производственные системы. Члены дискуссионной группы указывали, что разрыв на пути к всеобщему охвату широкополосной связью относительно невелик и что имеются вполне реальные возможности удовлетворения потребностей в инвестициях, необходимых для решения задач обеспечения сетевой доступности, поставленных в рамках Целей устойчивого развития. Инвестиционная политика должна быть неразрывно связана с политикой поощрения внедрения цифровых технологий.

61. Многие делегации высоко оценивали подготовленный доклад как замечательный справочный документ о путях сокращения «цифрового разрыва» и решения инвестиционных задач в рамках Повестки дня устойчивого развития до 2030 года. Сужение разрыва в области внедрения цифровых технологий возможно лишь при проведении оптимальной политики, в рамках которой важная роль в вопросах стимулирования инвестиций принадлежит государственно-частному партнерству. Реализация стратегий цифрового развития требует вложения средств в создание цифровой инфраструктуры, формирования цифрового сектора и ускорения внедрения цифровых технологий в экономике в целом. Ряд делегатов отметили важность инвестиций в развитие человеческого капитала, что позволит населению активно использовать цифровые технологии. Они также подчеркнули значение разработки элементов электронного государства (включая электронное регулирование) в авангарде усилий по обеспечению цифрового развития и созданию благоприятных условий для инвестиционной деятельности, а также важность поощрения развития электронной торговли,

высоко оценили разработку в ЮНКТАД необходимых механизмов и инструментов и предложили продолжить работу в этой области.

62. Многие делегации особо отмечали ценность структурированного и инициативного подхода к вопросам инвестиций в рамках стратегий цифрового развития. Несколько делегаций приветствовали разработанную ЮНКТАД концепцию инвестиционной политики развития цифровой экономики как базы для обеспечения того, чтобы цифровое развитие нашло свое место в инвестиционной политике, а инвестиционная политика – в стратегиях цифрового развития.

63. Делегаты высоко оценили анализ тенденций и политики, проведенный в «Докладе о мировых инвестициях за 2017 год». Отмечая важность перехода к второму этапу реформы международных инвестиционных соглашений, основные направления которой освещаются в докладе, ряд делегаций подчеркнули ключевую роль ЮНКТАД в этом процессе и призвали продолжить работу по изучению многогранных аспектов инвестиций в интересах развития.

**7. Вклад ЮНКТАД в осуществление и развитие итогов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях**  
(Пункт 11 повестки дня)

64. Представляя подготовленный доклад, заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД перечислила следующие элементы этой работы ЮНКТАД: а) дальнейшее представление материалов Межучрежденческой целевой группы по финансированию развития; б) подготовка докладов Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по тематике международной торговли и развития и сырьевых товаров; в) участие в работе организуемого в Нью-Йорке форума Экономического и Социального Совета по последующей деятельности в области финансирования развития; г) создание трех межправительственных групп экспертов по финансированию развития, по электронной торговле и цифровой экономике и по законодательству и политике защиты потребителей. Заместитель Генерального секретаря предложила Совету по торговле и развитию высказать рекомендации в отношении главы VIII доклада, содержащегося в документе TD/B/64/6, где изложен ряд конкретных предложений для рассмотрения.

65. Представитель одной из региональных групп признал важность того вклада, который вносит ЮНКТАД в работу конференций в качестве специализированного органа Организации Объединенных Наций по вопросам торговли и развития. Один из делегатов предложил доработать доклад ЮНКТАД, дав ссылки на конкретные мероприятия, а не указывая их названия в качестве общих тем. Секретариат положительно воспринял высказанное замечание, указав, что можно составить перечень тем и мероприятий.

66. Другая региональная группа высоко оценила работу, проведенную в преддверии одиннадцатой сессии Конференции министров Всемирной торговой организации, в частности по вопросам нетарифных мер, услуг, регионализма и субсидирования рыболовства. Ее представитель подчеркнул важность поддержки Межправительственной группой экспертов по финансированию развития процессов последующей деятельности. Секретариат отметил, что последующая деятельность по вопросам финансирования развития и Аддис-Абебской программы действий была согласована на четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и осуществляется в настоящее время.

67. Один из делегатов, подчеркнув важность работы ЮНКТАД по подготовке докладов, указал при этом на необходимость представления более подробной информации о вкладе ЮНКТАД в проводимые мероприятия, отметив, что недостаточно полно была отражена роль ЮНКТАД в проведении Конференции Организации Объединенных Наций по океану. Секретариат согласился с тем, что в будущем можно включать описание вклада ЮНКТАД.

68. Представитель еще одной региональной группы предложил проанализировать проводимые в Организации Объединенных Наций реформы, которые затронут работу ЮНКТАД. Кроме того, Совет по торговле и развитию мог бы дополнительно уточнить, как ЮНКТАД может содействовать осуществлению инициативы «Единство действий». Заместитель Генерального секретаря отметил, что ЮНКТАД твердо придерживается взятого курса на общесистемные реформы Организации Объединенных Наций и продолжает работу по трем основным направлениям своей деятельности, стремясь добиваться конкретных результатов в рамках усилий по достижению целей устойчивого развития.

## **С. Этап обычных заседаний**

69. Этап обычных заседаний шестьдесят четвертой сессии Совета по торговле и развитию проходил 15–22 сентября 2017 года.

### **1. Стратегии развития в глобализованном мире (Пункт 4 повестки дня)**

70. При обсуждении данного пункта повестки дня участники тематической дискуссионной группы рассмотрели вопросы, касающиеся глобализации, неравенства и всеохватного роста, с учетом материалов публикации ЮНКТАД «Доклад о торговле и развитии за 2017 год: от мер жесткой экономии к глобальному новому курсу». Ожидается, что в 2017 году начнется оживление мировой экономики, однако подъема до сих пор не видно, главным образом из-за низкого глобального спроса. К тому же гиперглобализация усугубляет проблемы неравенства и экономической незащищенности, усиливая тревогу по поводу выполнения Повестки дня устойчивого развития до 2030 года.

71. Члены дискуссионной группы и многие делегации подчеркивали необходимость «глобального нового курса», предусматривающего принятие на международном уровне мер, которые найдут отражение в укреплении многостороннего сотрудничества и проведении более смелой политики на уровне стран. Многие делегации указывали, что многосторонние действия должны быть призваны положить конец политике жесткой экономии, которая возобладали в странах с развитой экономикой, затрагивая в свою очередь и развивающиеся страны, а также обеспечить использование накопленного актива текущих операций в интересах стимулирования глобального спроса и наращивания производственных инвестиций. Одна из делегаций выразила обеспокоенность по поводу того, что усиление популизма и ксенофобии во всем мире может серьезно подорвать перспективы многосторонних инициатив.

72. Что касается мер на национальном уровне, то несколько участников рассказали о новых возможностях для развития, открывающихся благодаря внедрению цифровых технологий, при этом многие делегаты и один из членов дискуссионной группы подчеркивали положительный эффект перераспределительных мер, особенно выделяя при этом принцип единого базового дохода. Кроме того, несколько делегатов и один из членов дискуссионной группы отметили целый ряд новых проблем, связанных с внутренними инициативами, такими как утрата доверия к правительству, а также сужение пространства политики государств.

73. Ряд делегаций выразили признательность секретариату за глубокий анализ и ответственные рекомендации в Докладе о торговле и развитии за 2017 год. Одна из делегаций с обеспокоенностью отметила, что при подготовке этого доклада секретариат отошел от темы «Всеохватный рост – к глобальной повестке дня», которая была согласована для первой сессии многолетнего совещания экспертов в 2017 году. Несколько делегаций и один из членов дискуссионной группы подчеркнули, что для обсуждения доклада на сессии Совета в данном случае применимы положения пункта 96 Найробийского маафикиано, в котором секретариату предлагается проводить независимую исследовательскую

работу, поскольку это создаст основу для обсуждения новых подходов к решению важнейших вопросов развития.

## **2. Вклад ЮНКТАД в осуществление Программы действий для наименее развитых стран**

(Пункт 5 повестки дня)

74. В своем вступительном слове на заседании Сессионного комитета I заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД отметила, что результаты осуществления Программы действий для наименее развитых стран (Стамбульской программы действий) неоднозначны и что годовые темпы роста в наименее развитых странах по-прежнему гораздо ниже целевого показателя, предусмотренного в Стамбульской программе действий. Секретариат ЮНКТАД представил обзорную информацию о деятельности по всем направлениям работы в поддержку осуществления Стамбульской программы действий. Отмечая растущую востребованность помощи ЮНКТАД в этой области, секретариат обратился к государствам-членам с просьбой о дальнейшей поддержке, в том числе путем пополнения Целевого фонда ЮНКТАД для наименее развитых стран.

75. Представители многих региональных групп положительно оценивали мероприятия ЮНКТАД по оказанию поддержки наименее развитым странам в рамках осуществления Стамбульской программы действий. Ряд региональных групп и делегатов отметили, что ЮНКТАД играет особую роль при оказании поддержки наименее развитым странам, и призвали ее дополнительно расширить свою деятельность в этой области. Один делегат просил ЮНКТАД активизировать работу по вопросам производственного потенциала и обеспечить использование результатов проведенных ею исследований в этой области путем разработки практических инструментов для оказания помощи наименее развитым странам в вопросах индустриализации и диверсификации экспорта, в том числе в рамках сотрудничества Юг–Юг.

76. Одна региональная группа и один из делегатов выразили сожаление в связи с отсутствием прогресса в большинстве наименее развитых стран на пути к выходу из категории НРС и увеличению вдвое их доли в мировом экспорте и отметили необходимость выполнения партнерами из числа развивающихся стран своих обязательств по оказанию наименее развитым странам помощи в целях развития. Эта региональная группа надеется, что в ходе предстоящего Совещания экспертов по вопросу о путях и средствах совершенствования практической работы по приоритетным направлениям, согласованным в Стамбульской программе действий, будут предложены конкретные рекомендации. Она также призвала ЮНКТАД и далее оказывать техническую помощь наименее развитым странам и обратилась к партнерам по процессу развития с просьбой регулярно пополнять Целевой фонд ЮНКТАД для наименее развитых стран. Кроме того, данная региональная группа просила секретариат отражать важнейшие элементы согласованных выводов по проблемам наименее развитых стран в будущих докладах о ходе работы по данному пункту в главе, посвященной формированию консенсуса и межправительственной поддержке. Еще один делегат указал на необходимость проведения в ЮНКТАД работы по реформированию правил, в которых оговорены критерии для выхода из категории наименее развитых стран, повысив роль критерия уязвимости, особенно в случае малых островных развивающихся государств.

77. Секретариат принял к сведению озабоченность, выраженную по ряду вопросов, и еще раз призывал государства-члены оказывать финансовую поддержку Целевому фонду ЮНКТАД для наименее развитых стран, взносы в который не поступали с 2014 года.

### **3. Экономическое развитие в Африке: туризм в интересах трансформационного и всеохватного роста**

(Пункт 6 повестки дня)

78. Председатель Сессионного комитета II уточнил, что перед его участниками стоит задача выработать согласованные выводы по данному пункту повестки дня. Некоторые делегации отметили, что в резюме Председателя следует отразить и замечания, высказанные в рамках тематической дискуссионной группы высокого уровня по вопросам туризма.

79. Заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД в своем вступительном слове особо выделила возможности туризма как инструмента создания рабочих мест и обеспечения роста доходов и существенных сопутствующих эффектов. Секретариат ЮНКТАД подчеркнул роль данного сектора в создании достойных рабочих мест и возможностей для женщин и молодежи. Туризм может стать вектором усиления интеграции Африки, но в то же время одной из основных проблем остается сокращение утечки финансовых средств. Следует активнее заниматься вопросами политики по тематике свободного передвижения людей, открытого неба для Африки, конвертируемости валют и планирования регионального туризма.

80. Представитель одной из региональных групп подчеркнул, что работу ЮНКТАД по африканской проблематике следует согласовать с итоговым документом четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, программой Нового партнерства в интересах развития Африки, Повесткой дня Африканского союза на период до 2063 года и тремя основными составляющими Повестки дня устойчивого развития до 2030 года. Эта региональная группа отметила проблемы, обусловленные утечкой средств в секторе туризма и за его пределами, и заявила, что помощь ЮНКТАД в этой области будет весьма полезна. Дополнительные замечания будут представлены в письменной форме.

81. Несколько региональных групп высоко оценили подготовленный ЮНКТАД «Доклад об экономическом развитии в Африке за 2017 год», а одна из региональных групп приветствовала содержащиеся в нем рекомендации на глобальном, региональном и национальном уровне. Эта региональная группа также отметила открывающиеся благодаря туризму возможности в области устойчивого развития и важность частных инвестиций в секторе туризма. Встреча на высшем уровне Африканского и Европейского союзов, которая состоится в ноябре 2017 года, будет посвящена теме инвестиций в молодежь, при этом, в частности, будет обсуждаться потенциал молодежного туризма.

82. Секретариат ЮНКТАД изучит возможности сотрудничества по тематике предстоящей встречи на высшем уровне Африканского союза и Европейского союза; «Доклад об экономическом развитии в Африке за 2017 год» может стать полезным вкладом в это обсуждение. Секретариат также подчеркнул важное значение устойчивости, отмечавшееся в ходе работы тематической дискуссионной группы высокого уровня по вопросам туризма.

83. Секретариат ЮНКТАД подчеркнул, что с учетом имеющихся в секторе туризма возможностей трудоустройства как квалифицированных, так и неквалифицированных работников африканским государствам-членам следует приложить дополнительные усилия для оптимизации потенциала туризма в интересах экономического роста и региональной интеграции.

### **4. Налаживание связей с процессом развития в добывающем секторе: накопленный на местах опыт**

(Пункт 9 повестки дня)

84. Открывая заседание, заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД подчеркнула важность устойчивого и рационального использования сырьевых ресурсов в контексте структурных преобразований в зависящих от сырья развивающихся странах.

85. Секретариат ЮНКТАД сообщил о достигнутых на данный момент результатах и трудностях, возникающих в ходе реализации в Чаде и Конго его проекта по укреплению связей в области развития между добывающим сектором и остальной экономикой. Среди достижений следует упомянуть более глубокое уяснение связей в процессе развития и расширение возможностей разработки стратегических планов вовлечения местных партнеров в производственные системы в отраслях по добыче полезных ископаемых, а в числе проблем – нехватку квалифицированных кадров и недостаточный доступ к финансированию (TD/B/64/3). Секретариат также отметил востребованность усилий по расширению масштабов деятельности по реализации данного проекта в регионе и потребности в ее финансировании.

86. В состав тематической дискуссионной группы входили представители постоянных представительств Конго, Судана и Чада; доклад директора программы «Свидетельства и уроки Латинской Америки» латиноамериканского отделения организации «Практикал экшн консалтинг» был показан в видеозаписи.

87. Освещая успешные результаты и проблемы, о которых говорится в справочном документе, члены дискуссионной группы подчеркивали актуальность проекта для Африканского континента. Для реализации возможностей, открывающихся в добывающем секторе, нужно обеспечивать техническую подготовку кадров с целью повышения их квалификации. Один из членов дискуссионной группы дал высокую оценку партнерскому союзу с ЮНКТАД по тематике деятельности по поощрению обмена знаниями между заинтересованными сторонами в Латинской Америке и Африке.

88. Представители Национальной нефтяной компании Чада и министерств Конго подтвердили, что этот проект реально содействовал обеспечению в их странах более полного понимания связей в рамках процесса развития, расширению обмена информацией между заинтересованными сторонами и внесению изменений в законодательство этих стран, касающееся горнодобывающей отрасли и сектора углеводородов.

89. Несколько делегатов признали важность мер по укреплению связей в области устойчивого развития между добывающим сектором и остальной экономикой, и высоко оценили программу ЮНКТАД по укреплению потенциала по тематике сырьевого сектора. Ряд делегатов заявили о поддержке деятельности ЮНКТАД в рамках последующей деятельности по итогам реализации данного проекта на основе обмена опытом по вопросам укрепления связей в рамках процесса развития. Еще один делегат призвал ЮНКТАД в своей деятельности в области технического сотрудничества привлекать весь полезный опыт сотрудничества Юг–Юг, Север–Юг и трехстороннего сотрудничества.

90. Несколько делегатов подчеркнули важность передачи технологий для обеспечения постоянной отдачи от добывающего сектора для процесса развития и настоятельно призвали ЮНКТАД при осуществлении последующей деятельности уделять повышенное внимание вопросам передачи технологий.

91. Секретариат призвал доноров и далее поддерживать программу технического сотрудничества ЮНКТАД по тематике сырьевых товаров.

##### **5. Деятельность ЮНКТАД в поддержку малых островных развивающихся государств и поддержка не имеющих выхода к морю развивающихся стран (Пункт 10 повестки дня)**

92. Секретариат ЮНКТАД представил работу по малым островным развивающимся государствам, главным образом ориентированную на поддержку усилий по наращиванию устойчивости, что нашло отклик в Совете, когда один из самых разрушительных ураганов опустошил Карибский бассейн несколькими днями ранее. В выступлениях обращалось особое внимание на стремление ЮНКТАД ответить на призыв Генеральной Ассамблеи найти возможности более действенного преодоления уязвимости малых островных развивающихся

государств; исследовательскую работу по вопросам экономических ограничений и факторов уязвимости, в частности малых размеров экономики, географической удаленности и высоких транспортных издержек; отрицательное влияние этих неблагоприятных факторов на конкурентоспособность; а также на экстремальные погодные явления, повышение уровня моря и другие шоки, связанные с климатом.

93. Обсуждались такие направления деятельности ЮНКТАД, как аналитическая работа по количественной оценке и привлечению внимания к уязвимости малых островных развивающихся государств и оказание технической помощи нескольким из них в целях содействия созданию производственного потенциала (с помощью инвестиций, технологий и торговли), диверсификации экономики и адаптации к изменению климата. Также подчеркивалась поддержка ЮНКТАД в связи со специальными мерами международной поддержки.

94. Несколько делегаций признали важность этих мероприятий и призвали к продолжению и активизации работы ЮНКТАД, конкретно, путем признания статуса малых островных развивающихся государств и принятия соответствующего режима в интересах реальных действий Организации Объединенных Наций по оказанию помощи этим странам. Делегации в целом согласились с тем, что уменьшение уязвимости является важной задачей в области развития, как это было признано ЮНКТАД, и настоятельно призвали ЮНКТАД предпринимать действия в поддержку малых островных развивающихся государств в соответствии с программой «Путь Самоа» для уменьшения уязвимости от внешних шоков, никак не зависящих от этих государств, в частности путем диверсификации экономики.

95. Один из делегатов призвал к пересмотру критериев определения малых островных развивающихся государств, в частности к более широкому признанию уязвимости, при том что последняя не является частью определения малых островных развивающихся государств, предложенного ЮНКТАД (TD/B/64/9). Необходим диалог между малыми островными развивающимися государствами и секретариатом по этому вопросу, как и консенсус в отношении необходимости создания комплексной структуры технической помощи, связанной с созданием потенциала повышения устойчивости. Секретариат проведет дополнительные консультации по методике выявления категории малых островных развивающихся государств и возможным формам предлагаемых специальных мер поддержки.

## **6. Доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу** (Пункт 12 b) повестки дня)

96. Представители семи региональных групп и 17 государств-членов единодушно дали высокую оценку докладу о помощи ЮНКТАД палестинскому народу (TD/B/64/4) и сделанным в нем выводам. Они отмечали, что доклад является всесторонним, глубоким и убедительным.

97. Сославшись на первоначальные резолюции Генеральной Ассамблеи, на основе которых в 1985 году была создана Группа помощи палестинскому народу, заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД указала, что в докладе проанализированы последствия пяти десятилетий оккупации. В силу существующих бюджетных ограничений не представляется возможным выполнить положения подпункта 55 dd) Найробийского маафикиано, где предлагается расширить программу помощи ЮНКТАД палестинскому народу, подкрепив ее надлежущими ресурсами. Она настоятельно призвала государства-члены сотрудничать в деле мобилизации ресурсов на цели осуществления резолюций 69/20, 70/12 и 71/20 Генеральной Ассамблеи, в которых ЮНКТАД предлагается провести оценку издержек оккупации для палестинского народа, подтвердить ее документально и представить доклад по этому вопросу.

98. Министр национальной экономики Государства Палестина высоко оценила доклад, охватывающий пятидесятилетний период оккупации, упадка, безра-

ботицы и нищеты. Без прекращения оккупации устойчивое развитие невозможно. Она настоятельно призвала государства-члены одобрить согласованные выводы по данному пункту повестки дня и подчеркнула необходимость осуществления указанного выше пункта Найробийского маафикиано и резолюций Генеральной Ассамблеи.

99. Секретариат указал, что 50-летняя оккупация и введенные Израилем ограничения привели к упадку сельского хозяйства страны и деиндустриализации палестинской экономики, повсеместной бедности и массовой безработице. Сокращение помощи доноров может иметь серьезные социально-экономические последствия. Международное сообщество должно взять на себя ответственность за оказание поддержки палестинскому народу. Следует на регулярной основе проводить анализ огромных и нарастающих издержек оккупации, обеспечивать его документальное подтверждение и представлять доклады по этому вопросу. Ввиду этого необходимо усилить программу секретариата по оказанию помощи палестинскому народу, выделив ей необходимые ресурсы. Необходимы согласованные выводы по этому пункту повестки дня, определяющие для секретариата приоритеты государств-членов.

100. Многие делегации выразили глубокую обеспокоенность по поводу ухудшения социально-экономической ситуации на оккупированной палестинской территории, высокой безработицы, особенно среди молодежи, уничтожения палестинских производственных активов, ограничений торговли и передвижения, утраты земель и природных ресурсов, а также продолжающегося расширения израильских поселений в нарушение резолюции 2334 Совета Безопасности.

101. Многие делегации с озабоченностью отмечали, что программа помощи ЮНКТАД палестинскому народу не подкреплена надлежащими ресурсами, как это предусмотрено в Найробийском маафикиано. Они указывали, что ЮНКТАД и государствам-членам нужно обеспечить поступление дополнительных ресурсов из регулярного бюджета и внебюджетных источников на эти цели и для осуществления вышеупомянутых резолюций Генеральной Ассамблеи и создать комплексную и устойчивую систему оценки экономических последствий оккупации для палестинского народа и представления докладов по этому вопросу.

102. Многие делегации призвали ЮНКТАД и международное сообщество увеличить финансирование проектов в области технического сотрудничества и помощи палестинскому народу в области развития.

## **7. Вопросы, требующие принятия решений Советом в последующей деятельности по итогам четырнадцатой сессии Конференции (Пункт 13 повестки дня)**

103. Заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД представила обзорную информацию о программе работы ЮНКТАД и осуществлении Найробийского маафикиано, итогового документа четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Она отметила существенный прогресс, достигнутый в выполнении этих решений, и необходимость проявлять при этом определенную осмотрительность.

104. Она отметила, что с учетом проходящей более широкой системной реформы, которая может сказаться на мандатах и объеме ресурсов ЮНКТАД, вопросы оценки осуществления следует рассмотреть в ходе среднесрочного обзора, запланированного на 2018 год. Процесс общесистемной реформы, проводимой по инициативе Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, будет иметь важные последствия для ЮНКТАД. Осуществление Найробийского маафикиано также будет определяться корректировкой бюджета и результатами обсуждения в Пятом комитете Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

105. Представители нескольких региональных групп и ряд делегатов с удовлетворением отметили прогресс, достигнутый в ходе осуществления Найробийского маафикиано, включая ведущуюся подготовительную работу для новой



Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике и Межправительственной группы экспертов по финансированию развития. Ряд делегаций подчеркнули необходимость получения всеобъемлющего плана действий, с помощью которых секретариат намеревается осуществлять Найробийский маафикиано в целом, и информации об опыте проведенной до настоящего времени деятельности по осуществлению, а также необходимость регулярного представления уточненной информации о ходе работы по осуществлению, в том числе в рамках постоянного пункта повестки дня, который можно было бы включить в повестку дня Совета по торговле и развитию.

106. Несколько делегаций подчеркнули важность активизации деятельности межправительственного механизма для обеспечения осуществления Найробийского маафикиано и, принимая во внимание уникальный характер мандатов ЮНКТАД и необходимость их полного выполнения, призвали ЮНКТАД и государства-члены оказывать влияние на процесс общесистемной реформы Организации Объединенных Наций и ход обсуждения бюджетных вопросов.

107. Далее заместитель Генерального секретаря отметила, что предлагаемое изменение формата и сроков проведения ежегодной сессии Совета по торговле и развитию в 2018 году может стать первым шагом в подготовке к проведению среднесрочного обзора. Всеобъемлющий план действий по осуществлению Найробийского маафикиано будет представлен в надлежащие сроки, чтобы облегчить для государств-членов подготовку к среднесрочному обзору.

108. В заключение Совет по торговле и развитию принял решение официально приступить к реализации этапа II, который предусматривает активизацию работы межправительственного механизма ЮНКТАД.

#### **D. Заключительное пленарное заседание**

109. В своем выступлении в начале заключительного пленарного заседания заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД напомнила, что двухнедельная сессия была оживленной и проходила с участием представителей высокого уровня от правительства и организаций. Цель состоит в том, чтобы увеличить их число, чтобы превратить сессию в мероприятие действительно высокого уровня для всех заинтересованных сторон ЮНКТАД.

110. Сессия рассмотрела весь диапазон основной работы ЮНКТАД, подвела итоги работы, проделанной за предыдущий год, и обсудила предстоящую работу. В этой связи секретариат дал пояснения по поводу своего подхода ко второму этапу осуществления Найробийского маафикиано и подготовки к предстоящему среднесрочному обзору, а также представил полученные на сегодняшний день ответы на вопросы об укреплении и расширении аспектов мандата ЮНКТАД, предусмотренных в Найробийском маафикиано.

111. Что касается брифингов для руководства, которые послужили инструментом обеспечения высоких результатов, то секретариат ЮНКТАД особо отметил свои планы продолжить проведение регулярных неофициальных брифингов для делегаций для обсуждения возникающих вопросов. Прозрачность, оценка и подотчетность служат основой полезных и доверительных отношений. Вопросы управления следует обсуждать в соответствующей обстановке, а не в контексте обсуждений основных вопросов. Один из первых вопросов, которые должны быть рассмотрены на следующем брифинге, – последующая деятельность по итогам четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики и реформа Организации Объединенных Наций. Секретариат обеспечит информирование Совета и его участие в консультациях по четырехгодичному всеобъемлющему обзору политики, в частности на их ответственном этапе в третьем квартале 2017 года.

112. Заместитель Генерального секретаря призвала высказывать в связи с начавшимся вторым этапом любые идеи и подходы, направленные на активиза-

цию деятельности ЮНКТАД, и предложила делегациям любую помощь в выполнении ими своих обязанностей. Она отметила, что Совет по торговле и развитию несет ответственность за достижение результатов в целом. Дальнейшее конструктивное участие и коллективные усилия обеспечат, что движение на втором этапе будет сохранять ту добрую волю, которая стала спутницей успеха четырнадцатой сессии Конференции.

113. За этим последовали дискуссии и доклады сессионных комитетов I и II Совета. В связи с завершившимися переговорами Сессионного комитета II о принятии согласованных выводов по пункту 6 повестки дня представитель одной региональной группы выразил обеспокоенность и сожаление по поводу исключения пункта об утечке финансовых средств в Африке, которая является фактом и стала одной из главных тем доклада.

114. Затем Председатель Совета по торговле и развитию представил информацию по одному вопросу, обсуждавшемуся на заседании Бюро расширенного состава 22 сентября 2017 года. Делегации задали вопросы по поводу юридических процедур представления в ходе сессии и распространения предложений трех делегаций. После консультаций с секретариатом ЮНКТАД и Старшим советником по правовым вопросам Председатель пояснил, что для официального распространения предложений консенсус не требуется в свете того общего принципа, что государства-члены имеют право распространять свои предложения среди более широкого круга членов. Поэтому Совет постановил разместить все три предложения на веб-сайте в документах с условным обозначением в соответствии с существующей практикой. Они будут воспроизведены в том виде, в каком они будут представлены в секретариат.

115. Одна из делегаций возражала против распространения предложений в виде документов серии «разное», приняв к сведению пояснения по правовым аспектам этого вопроса и признав, что для их распространения не требуется консенсуса.

116. Что касается предложений, то некоторые делегации отметили недостаток времени для их надлежащего рассмотрения в ходе сессии и предложили секретариату рассмотреть структурные решения, призванные облегчить в будущем рассмотрение любых предложений.

117. Одна из делегаций выразила признательность Старшему советнику по правовым вопросам за многолетнюю самоотверженную работу и за ценную поддержку в ходе сессии Совета, которая будет для него завершающей. Со словом признательности также выступили Председатель и другие делегации.

118. Председатель Совета отметил конструктивную атмосферу на переговорах по согласованным выводам, что стало добрым знаком для дальнейшего продвижения второго этапа.

### **III. Процедурные и смежные вопросы**

#### **A. Открытие сессии**

119. Шестьдесят четвертую сессию Совета по торговле и развитию открыл 11 сентября 2017 года покидающий свой пост Председатель Совета на его шестьдесят третьей сессии г-н Кристофер Оньянга Апарр (Уганда).

#### **B. Выборы должностных лиц**

(Пункт 1 а) повестки дня)

120. На своем 1149-м (открывающем сессию) пленарном заседании 11 сентября 2017 года Совет избрал г-на Тудора Ульяновского (Республика Молдова) Председателем Совета на своей шестьдесят четвертой сессии.

121. Совет завершил выборы должностных лиц в состав Президиума Совета на его шестьдесят четвертой сессии, избрав заместителей Председателя на 1149-м (открывающем сессию) пленарном заседании. Остальные кандидатуры предполагалось рассмотреть позднее. Таким образом, вновь избранный Президиум имел следующий состав:

<i>Председатель:</i>	г-н Тудор Ульяновский (Республика Молдова)
<i>Заместители Председателя:</i>	г-н Бентли Девир Гиббс (Барбадос) г-н Диего Аулестия Валенсия (Эквадор) г-н Сек Ваннамети (Таиланд) г-н Негаш Кебрет Ботора (Эфиопия) г-н Моше Као (Лесото) г-н Уве Петри (Германия) г-н Рёсукэ Кувана (Япония) г-жа Джули Эмонд (Канада) г-н Даниэль Карл (Соединенные Штаты Америки) г-н Тааво Лумисте (Эстония)
<i>Докладчик:</i>	г-н Рафаэль Эрмосо (Филиппины)

122. В соответствии со сложившейся практикой Совет принял решение, что региональные координаторы и другие признанные группы ЮНКТАД будут всячески привлекаться к работе Президиума Совета.

### **С. Утверждение повестки дня и организация работы сессии**

(Пункт 1 b) повестки дня)

123. На своем 1149-м (открывающем сессию) пленарном заседании сессии Совет утвердил предварительную повестку дня, содержащуюся в документе TD/B/64/1 (см. приложение I).

124. Совет согласился с тем, что сессия будет состоять из этапа заседаний высокого уровня, 11–13 сентября 2017 года, за которым последуют общие прения, которые состоятся 14 сентября 2017 года, в ходе которых региональным группам и представителям государств-членов, межправительственных организаций и неправительственных организаций будет предложено сделать свои официальные общие заявления, а затем пройдет этап обычных заседаний.

125. В состав Президиума Сессионного комитета I для рассмотрения пункта 5 повестки дня «Вклад ЮНКТАД в осуществление Программы действий для наименее развитых стран» было избрано следующее должностное лицо:

<i>Председатель:</i>	г-н Мостафа Абид Хан (Бангладеш)
----------------------	----------------------------------

126. В состав Президиума Сессионного комитета II для рассмотрения пункта 6 повестки дня «Экономическое развитие в Африке: Туризм для трансформационного и всеохватного роста» было избрано следующее должностное лицо:

<i>Председатель:</i>	г-н Тааво Лумисте (Эстония)
----------------------	-----------------------------

## **D. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы**

(Пункт 15 повестки дня)

### **Доклад Председателя Консультативного органа, созданного в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий, о проведении секретариатом курсов в 2016–2017 годах и их соответствующих результатах; а также назначение членов Консультативного органа на 2018 год**

127. На своем 1163-м (заключительном) пленарном заседании Совет избрал следующих членов Консультативного органа на 2018 год: г-н Эдуардо Сперсен-Юрт (Гватемала); г-н Альфредо Суэскум (Панама); г-н Диего Аулестия Валенсия (Эквадор); г-н Камаль Губара Мохамед Салих (Судан); г-н Моше Као (Лесото); г-н Кристофер Оньянга Апарр (Уганда); г-жа Маргрет Каемба (Замбия); г-н Джавад Амин-Мансур (Исламская Республика Иран); г-н Сек Ваннамети (Таиланд); г-н Абдулла Насер аль-Рахби (Оман); г-н Тахир Андраби (Пакистан); г-н Вакиф Садиков (Азербайджан); г-н Михал Каплан (Чехия); г-жа Джули Эмонд (Канада).

128. Совет согласился принять в порядке исключения три дополнительные кандидатуры в состав Консультативного органа от Группы D, Азии и Африки, поскольку Группа В согласилась уступить три вакантные должности заинтересованным членам этих групп.

129. Совет также согласился с тем, что Председатель Совета возглавит Консультативный орган в 2018 году.

### **Назначение межправительственных органов согласно правилу 76 правил процедуры Совета по торговле и развитию**

130. На рассмотрение Совета никаких новых заявлений не поступало. Список 115 межправительственных органов, которые в настоящее время имеют статус при ЮНКТАД, содержится в документе TD/B/IGO/LIST/11.

### **Назначение неправительственных организаций согласно правилу 77 правил процедуры Совета по торговле и развитию**

131. Совет утвердил три новые заявки от Института регулирования и конкуренции Общества за единство и доверие потребителей (TD/B/64/R.1), Сети налоговой справедливости – Африка (TD/B/64/R.2) и Угандийского института торговых переговоров и информации для Юга и Востока Африки (TD/B/64/R.3) о предоставлении статуса наблюдателя при ЮНКТАД общей категории<sup>2</sup>.

### **Рассмотрение расписания совещаний**

132. На своем 1163-м (заключительном) пленарном заседании Совет утвердил расписание совещаний на 2018 год с измененными сроками совещания Межправительственной группы экспертов по финансированию развития – 29–31 октября 2018 года. Официальное расписание будет опубликовано в качестве документа TD/B/INF.238.

### **Членский состав Рабочей группы на 2018 год**

133. На своем заключительном пленарном заседании Совет также утвердил следующий членский состав Рабочей группы на 2018 год: Австрия, Алжир, Беларусь, Бразилия, Индия, Индонезия, Казахстан, Китай, Нигерия, Нидерланды, Пакистан, Панама, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Уганда, Финляндия, Франция, Эквадор и Япония.

<sup>2</sup> Обновленный список будет издан в качестве документа TD/B/NGO/LIST/22.

**Рассмотрение списков государств, содержащихся в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи**

134. На своем заключительном пленарном заседании Совет рассмотрел список государств – членов ЮНКТАД. Список членов был представлен Совету в документе TD/B/INF.235. Каких-либо решений по этому пункту повестки дня не требуется.

**Административные и финансовые последствия решений Совета**

135. Также на своем заключительном пленарном заседании Совет был проинформирован о том, что решения, принятые на его шестьдесят четвертой сессии, не влекут за собой дополнительных финансовых последствий.

**Е. Утверждение доклада о проверке полномочий**

(Пункт 1 с) повестки дня)

136. На своем заключительном пленарном заседании Совет утвердил доклад Президиума о проверке полномочий представителей, участвующих в работе шестьдесят четвертой сессии Совета (содержащийся в документе TD/B/64/L.2).

**Ф. Прочие вопросы**

(Пункт 17 повестки дня)

137. На 1163-м (заключительном) пленарном заседании Совета по торговле и развитию Председатель вынес на обсуждение четыре вопроса.

138. Совет утвердил предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой исполнительной сессии, содержащуюся в неофициальном документе от 21 сентября 2018 года (приложение II).

139. Совет был проинформирован о том, что Президиум расширенного состава на своем заседании 5 сентября 2017 года рассмотрел предварительную повестку дня Комиссии по инвестициям, предпринимательству и развитию и согласился добавить два подпункта в пункт 4 повестки дня, «От решений к действиям: инвестиции и развитие предпринимательства как катализаторы выполнения Повестки дня устойчивого развития до 2030 года». Эти подпункты будут изложены в предварительной повестке дня (TD/B/C.П/34) Комиссии следующим образом: а) инвестиции; б) предпринимательство и информационно-коммуникационные технологии.

140. Председатель Совета отметил, что Президиум расширенного состава рассмотрел предложение, представленное Группой 77 и Китаем, но не смог достичь согласия в отношении текста. Предложение будет опубликовано в документе серии «разное» (TD/B/64/MISC.3).

141. Председатель Совета отметил, что Президиум расширенного состава рассмотрел предложение, представленное Европейским союзом, но не смог достичь согласия в отношении текста. Предложение будет опубликовано в документе серии «разное» (TD/B/64/MISC.1).

**Г. Предварительная повестка дня шестьдесят пятой сессии Совета**

(Пункт 1 d) повестки дня)

142. Совет по торговле и развитию, принимая во внимание начало второго этапа и последующую предстоящую работу, передал этот вопрос на рассмотрение шестьдесят шестой исполнительной сессии Совета.

**Н. Утверждение доклада**

(Пункт 18 повестки дня)

143. На своем заключительном пленарном заседании Совет утвердил свой доклад, содержащийся в документах TD/B/64/L.1 и Add.1–Add.11, TD/B/64/L.2, TD/B/64/SC.I/L.1 и TD/B/64/SC.II/L.1, а также неофициальные документы, распространенные по согласованным выводам, и решение по пункту 12 а) о техническом сотрудничестве. В докладе также будут отражены процедурные и смежные вопросы. Совет также уполномочил Докладчика соответствующим образом доработать под руководством Председателя доклад Генеральной Ассамблеи с учетом материалов заключительного пленарного заседания.

## Приложение I

### Повестка дня шестьдесят четвертой сессии Совета по торговле и развитию

1. Процедурные вопросы:
  - a) выборы должностных лиц;
  - b) утверждение повестки дня и организация работы сессии;
  - c) утверждение доклада о проверке полномочий;
  - d) предварительная повестка дня шестьдесят пятой сессии Совета по торговле и развитию.
2. Диалог на высоком уровне: Что происходит с миром – интеграция или дезинтеграция?
3. Взаимозависимость: всеохватный рост – к глобальной повестке дня.
4. Стратегии развития в глобализованном мире.
5. Вклад ЮНКТАД в осуществление Программы действий для наименее развитых стран.
  - Нарращивание производственного потенциала в наименее развитых странах и в странах, вышедших из категории наименее развитых: накопленный опыт.
6. Экономическое развитие в Африке: туризм в интересах трансформационного и всеохватного роста.
7. Эволюция международной торговой системы и тенденции в ней с точки зрения развития.
8. Инвестиции в целях развития: инвестиции и цифровая экономика.
9. Налаживание связей в интересах развития в добывающем секторе: накопленный на местах опыт.
10. Деятельность ЮНКТАД в поддержку малых островных развивающихся государств и не имеющих выхода к морю развивающихся стран.
11. Вклад ЮНКТАД в осуществление и развитие итогов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях.
12. Деятельность в области технического сотрудничества:
  - a) обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества;
  - b) доклад о помощи ЮНКТАД палестинскому народу.
13. Вопросы, требующие принятия решений Советом в последующей деятельности по итогам четырнадцатой сессии Конференции.
14. Доклад Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам.
15. Другие вопросы в области торговли и развития:
  - a) прогрессивное развитие права международной торговли: пятидесятый ежегодный доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли;

- b) доклад Объединенной консультативной группы о Центре по международной торговле.
16. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы:
- a) доклад Председателя Консультативного органа, созданного в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий, о проведении секретариатом курсов в 2016–2017 годах и их соответствующих результатах; а также назначение членов Консультативного органа на 2018 год;
  - b) назначение межправительственных органов согласно правилу 76 правил процедуры Совета;
  - c) назначение неправительственных организаций согласно правилу 77 правил процедуры Совета;
  - d) рассмотрение расписания совещаний;
  - e) членский состав Рабочей группы на 2018 год;
  - f) рассмотрение списков государств, содержащихся в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи;
  - g) административные и финансовые последствия решений Совета.
17. Прочие вопросы.
18. Утверждение доклада.



## Приложение II

### **Предварительная повестка дня шестьдесят шестой исполнительной сессии Совета по торговле и развитию**

1. Утверждение повестки дня и организация работы.
2. «Доклад о наименее развитых странах за 2017 год: преобразующий доступ к энергии».
3. Доклад Рабочей группы по стратегическим рамкам и бюджету по программам о работе ее семьдесят шестой сессии.
4. Доклад Комиссии по инвестициям, предпринимательству и развитию.
5. Доклад Комиссии по торговле и развитию.
6. Доклад Межправительственной группы экспертов по электронной торговле и цифровой экономике.
7. Доклад Межправительственной группы экспертов по финансированию развития.
8. Вопросы, требующие принятия решений Советом в последующей деятельности по итогам четырнадцатой сессии Конференции.
9. Прочие вопросы.
10. Доклад Совета по торговле и развитию о работе его шестьдесят шестой исполнительной сессии.

## Приложение III

### Участники\*

1. В работе сессии приняли участие представители следующих государств – членов Совета по торговле и развитию:

Австралия	Маврикий
Австрия	Мавритания
Азербайджан	Мадагаскар
Алжир	Малайзия
Аргентина	Марокко
Афганистан	Мексика
Багамские Острова	Мозамбик
Бангладеш	Молдова
Барбадос	Монголия
Беларусь	Мьянма
Бенин	Намибия
Боливия (Многонациональное Государство)	Непал
Босния и Герцеговина	Нигерия
Бразилия	Нидерланды
Бруней-Даруссалам	Объединенная Республика Танзания
Бурунди	Оман
Бутан	Пакистан
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Панама
Вьетнам	Перу
Габон	Польша
Гаити	Республика Корея
Гана	Российская Федерация
Гватемала	Сальвадор
Германия	Саудовская Аравия
Гондурас	Свазиленд
Джибути	Сербия
Египет	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Замбия	Соединенные Штаты Америки
Индия	Судан
Иордания	Таиланд
Ирак	Тунис
Иран (Исламская Республика)	Турция
Ирландия	Уганда
Испания	Филиппины
Йемен	Финляндия
Казахстан	Черногория
Канада	Чехия
Кения	Чили
Кипр	Швейцария
Китай	Швеция
Колумбия	Шри-Ланка
Кувейт	Эквадор
Кыргызстан	Эстония
Лаосская Народно- Демократическая Республика	Эфиопия
Лесото	Южная Африка
	Япония

\* В этом списке указаны зарегистрированные участники. Полный список участников см. TD/B/64/INF.1.

2. В работе сессии принял участие следующий член Конференции:  
Святой Престол
  3. В работе сессии приняло участие следующее государство-наблюдатель, не являющееся членом Конференции:  
Государство Палестина
  4. На сессии были представлены следующие межправительственные организации:  
Африканские, карибские и тихоокеанские государства  
Африканский банк развития  
Африканский союз  
Евразийская экономическая комиссия  
Европейский союз  
Международная организация франкоязычных стран  
Общий фонд для сырьевых товаров  
Организация исламского сотрудничества  
Организация экономического сотрудничества и развития  
Секретариат Содружества  
Центр «Юг»
  5. На сессии были представлены следующие органы, подразделения или программы Организации Объединенных Наций:  
Европейская экономическая комиссия  
Канцелярия Высокого представителя по наименее развитым странам, не имеющим выхода к морю развивающимся странам, и малым островным развивающимся государствам  
Центр по Международной торговле  
Экономическая комиссия для Африки
  6. На сессии были представлены следующие специализированные учреждения и связанные с ними организации:  
Международный союз электросвязи  
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию  
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
  7. На сессии были представлены следующие неправительственные организации:  
*Общей категории*  
Камерунская организация развития международного экономического сотрудничества  
*Специальной категории*  
Международная ассоциация воздушного транспорта
-